

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1384/2007**z dnia 26 listopada 2007 r.****ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 2398/96 w odniesieniu do otwarcia i zarządzania niektórymi kontyngentami na przywóz do Wspólnoty produktów z sektora mięsa drobiowego pochodzących z Izraela**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6 ust. 1,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2398/96 z dnia 12 grudnia 1996 r. otwierające kontyngent taryfowy na mięso indyjskie pochodzące i przywożone z Izraela przewidziany w układzie o stowarzyszeniu oraz Umowie przejściowej między Wspólnotą Europejską a Państwem Izrael⁽²⁾, w szczególności jego art. 2,uwzględniając decyzję Rady 2003/917/WE z dnia 22 grudnia 2003 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Państwem Izrael dotyczącego wzajemnych środków liberalizacyjnych oraz zastąpienia protokołów 1 i 2 do Układu o stowarzyszeniu między WE a Izraelem⁽³⁾, w szczególności jego art. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2497/96 z dnia 18 grudnia 1996 r. ustanawiające procedury stosowania w sektorze mięsa drobiowego uzgodnień przewidzianych w układzie o stowarzyszeniu i Umowie przejściowej między Wspólnotą Europejską a Państwem Izrael⁽⁴⁾ było wielokrotnie zmieniane w istotny sposób i konieczne są nowe zmiany. Należy zatem uchylić rozporządzenie (WE) nr 2497/96 i zastąpić je nowym rozporządzeniem.
- (2) Zarządzanie kontyngentami taryfowymi powinno opierać się na pozwoleń na przywóz. W tym celu należy określić szczegółowe zasady składania wniosków oraz informacje, które muszą znaleźć się we wnioskach i w pozwoleń.
- (3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1291/2000 z dnia 9 czerwca 2000 r. ustanawiające wspólne szczegółowe

zasady stosowania systemu pozwoleń na wywóz i przywóz oraz świadectw o wcześniejszym ustaleniu refundacji dla produktów rolnych⁽⁵⁾ oraz rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz⁽⁶⁾, mają zastosowanie, o ile przepisy niniejszego rozporządzenia nie stanowią inaczej.

- (4) W celu utrzymania stałego tempa przywozu okres obowiązywania kontyngentu ustalony od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia należy podzielić na podokresy. W każdym przypadku rozporządzenie (WE) nr 1301/2006 ogranicza okres ważności pozwoleń do ostatniego dnia okresu obowiązywania kontyngentu taryfowego.
- (5) Z uwagi na ryzyko spekulacji związane z odnośnym systemem w sektorze mięsa drobiowego należy określić jasne warunki dostępu podmiotów gospodarczych do systemu kontyngentów taryfowych.
- (6) W celu zapewnienia prawidłowego zarządzania kontyngentami taryfowymi wysokość zabezpieczenia w odniesieniu do pozwoleń na przywóz powinna być ustalona na poziomie 20 EUR za 100 kg.
- (7) W interesie podmiotów gospodarczych Komisja powinna ustanowić ilości, o które nie wnioskowano i które powinny być dodane do ilości dostępnych w następnym podokresie obowiązywania kontyngentu, zgodnie z art. 7 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006.
- (8) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Kontyngenty taryfowe wymienione w załączniku I zostają otworzone rozporządzeniem (WE) nr 2398/96 w odniesieniu do przywozu produktów sektora mięsa drobiowego objętych kodami CN określonymi w załączniku I.

Kontyngenty taryfowe otwiera się na zasadzie rocznej dla okresu od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 282 z 1.11.1975, str. 77. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 679/2006 (Dz.U. L 119 z 4.5.2006, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 327 z 18.12.1996, str. 7.

⁽³⁾ Dz.U. L 346 z 31.12.2003, str. 65.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 338 z 28.12.1996, str. 48. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1937/2006 (Dz.U. L 407 z 30.12.2006, str. 143).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 152 z 24.6.2000, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1913/2006 (Dz.U. L 365 z 21.12.2006, str. 52).

⁽⁶⁾ Dz.U. L 238 z 1.9.2006, str. 13. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 289/2007 (Dz.U. L 78 z 17.3.2007, str. 17).

2. Ilość produktów objętych kontyngentem określonym w ust. 1, obowiązująca obniżona stawka celna, numery porządkowe oraz odpowiednie numery grup są ustalone w załączniku I.

Artykuł 2

O ile przepisy niniejszego rozporządzenia nie stanowią inaczej, stosuje się przepisy rozporządzeń (WE) nr 1291/2000 i (WE) nr 1301/2006.

Artykuł 3

Ilość ustalona dla rocznego okresu obowiązywania kontyngentu, dla każdego numeru porządkowego, jest podzielona w następujący sposób na cztery podokresy:

- a) 25 % od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca,
- b) 25 % od dnia 1 kwietnia do dnia 30 czerwca,
- c) 25 % od dnia 1 lipca do dnia 30 września,
- d) 25 % od dnia 1 października do dnia 31 grudnia.

Artykuł 4

1. Do celów stosowania art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 wnioskodawca, w chwili składania pierwszego wniosku o wydanie pozwolenia na przywóz dotyczącego danego okresu obowiązywania kontyngentu taryfowego, przedkłada dowód, że przywiózł lub wywiózł co najmniej 50 ton produktów objętych rozporządzeniem (EWG) nr 2777/75 w trakcie każdego z dwóch okresów, o których mowa w wymienionym art. 5.

2. We wniosku o pozwolenie może być wymieniony tylko jeden z numerów porządkowych określonych w załączniku I. Wniosek taki może dotyczyć wielu produktów objętych różnymi kodami CN. W takim przypadku wszystkie kody CN i opisy produktów muszą zostać umieszczone odpowiednio w rubrykach 16 i 15 wniosku o pozwolenie i pozwolenia.

Wniosek o pozwolenie musi dotyczyć co najmniej 10 ton, ale maksymalnie 10 % ilości dostępnej dla danego kontyngentu w odnośnym podokresie.

3. Pozwolenia narzucają obowiązek przywozu z Izraela.

Wniosek o pozwolenie oraz pozwolenie zawierają następujące zapisy:

- a) w rubryce 8 – zapis dotyczący kraju pochodzenia oraz słowo „tak” zaznaczone krzyżykiem,
- b) w rubryce 20 – jeden z zapisów znajdujących się w części A załącznika II.

W rubryce 24 pozwolenie zawiera jeden z zapisów znajdujących się w części B załącznika II.

Artykuł 5

1. Wnioski o wydanie pozwolenia mogą być składane tylko przez pierwszych siedem dni miesiąca poprzedzającego każdy podokres, o którym mowa w art. 3.

2. Przy składaniu wniosków o pozwolenia na przywóz wnosi się zabezpieczenie w wysokości 20 EUR za 100 kg.

3. W ciągu pięciu dni od upływu terminu składania wniosków państwa członkowskie powiadamiają Komisję o całkowitych wnioskowanych ilościach dla każdej z grup, podanych w kilogramach.

4. Pozwolenia wydawane są od siódmego dnia roboczego do najpóźniej jedenastego dnia roboczego następującego po zakończeniu okresu powiadamiania, o którym mowa w ust. 3.

5. W razie potrzeby Komisja ustanawia ilości, o które nie wnioskowano i które są automatycznie dodawane do ilości dostępnej w następnym podokresie.

Artykuł 6

1. W drodze odstępstwa od przepisów art. 11 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 państwa członkowskie powiadamiają Komisję, przed końcem pierwszego miesiąca każdego podokresu obowiązywania kontyngentu, o całkowitych ilościach podanych w kilogramach, na które wydano pozwolenia i o których mowa w art. 11 ust. 1 lit. b) tego rozporządzenia.

2. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję, przed końcem czwartego miesiąca następującego po każdym rocznym okresie obowiązywania kontyngentu, o faktycznych ilościach wprowadzonych do swobodnego obrotu w ramach niniejszego rozporządzenia w danym okresie i dla każdego numeru porządkowego, podanych w kilogramach.

3. W drodze odstępstwa od przepisów art. 11 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 państwa członkowskie powiadamiają Komisję o ilościach, podanych w kilogramach, objętych niewykorzystanymi lub częściowo wykorzystanymi pozwoleniami na przywóz, po raz pierwszy przy składaniu wniosku dla ostatniego podokresu, a następnie ponownie przed końcem czwartego miesiąca następującego po każdym okresie rocznym.

Artykuł 7

1. W drodze odstępstwa od przepisów art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1291/2000, pozwolenia na przywóz są ważne przez okres 150 dni od pierwszego dnia podokresu, w odniesieniu do którego zostały wydane.

2. Nie naruszając art. 9 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1291/2000, przeniesienie uprawnień wynikających z pozwoleń ogranicza się do nabywców spełniających warunki kwalifikowalności określone w art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 i art. 4 ust. 1 niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 8

Przywożone produkty są dopuszczone do swobodnego obrotu po okazaniu dowodu pochodzenia, zgodnie z art. 16 protokołu nr 4 załączonego do Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Państwem Izrael, z drugiej strony.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 26 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

Artykuł 9

Uchyla się rozporządzenie (WE) nr 2497/96.

Odesłania do uchylonego rozporządzenia traktowane są tak jak odesłania do niniejszego rozporządzenia i są odczytywane zgodnie z tabelą korelacji znajdującą się w załączniku III.

Artykuł 10

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

ZAŁĄCZNIK I

Numer grupy	Numer porządkowy	Kod CN	Opis towarów ⁽¹⁾	Obniżona stawka celna KNU w %	Ilości roczne (w tonach)
IL 1	09.4092	0207 25	Mięso z indyków, niecięte na kawałki, zamrożone	100	1 568
		0207 27 10	Kawałki mięsa z indyków bez kości, zamrożone		
		0207 27 30	Kawałki mięsa z indyków z kośćmi, zamrożone		
		0207 27 40			
		0207 27 50			
		0207 27 60			
		0207 27 70			
IL 2	09.4091	ex 0207 32	Mięso z kaczek i gęsi, niecięte na kawałki, świeże lub schłodzone	100	560
		ex 0207 33	Mięso z kaczek i gęsi, niecięte na kawałki, świeże lub schłodzone, zamrożone		
		ex 0207 35	Pozostałe mięso lub podroby jadalne z kaczek i gęsi, świeże lub schłodzone		
		ex 0207 36	Pozostałe mięso lub podroby jadalne z kaczek i gęsi, zamrożone		

⁽¹⁾ Nie naruszając reguł interpretacji Nomenklatury Scalonej, terminologia stosowana do opisu produktów ma jedynie wartość indykacyjną, natomiast w kontekście niniejszego załącznika stosowalność systemu preferencyjnego została określona przy wykorzystaniu kodów CN. Tam gdzie istnieje odniesienie do kodów ex CN, stosowalność systemu preferencyjnego określona jest na podstawie branych razem kodu CN oraz odpowiadającego mu opisu.

ZAŁĄCZNIK II

A. Zapisy, o których mowa w art. 4 ust. 3 akapit drugi lit. b):

w języku bułgarskim:	Регламент (EO) № 1384/2007.
w języku hiszpańskim:	Reglamento (CE) n° 1384/2007.
w języku czeskim:	Nařízení (ES) č. 1384/2007.
w języku duńskim:	Forordning (EF) nr. 1384/2007.
w języku niemieckim:	Verordnung (EG) Nr. 1384/2007.
w języku estońskim:	Määrus (EÜ) nr 1384/2007.
w języku greckim:	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1384/2007.
w języku angielskim:	Regulation (EC) No 1384/2007.
w języku francuskim:	Règlement (CE) n° 1384/2007.
w języku włoskim:	Regolamento (CE) n. 1384/2007.
w języku łotewskim:	Regula (EK) Nr. 1384/2007.
w języku litewskim:	Reglamentas (EB) Nr. 1384/2007.
w języku węgierskim:	1384/2007/EK rendelet.
w języku maltańskim:	Ir-Regolament (KE) Nru 1384/2007.
w języku niderlandzkim:	Verordening (EG) nr. 1384/2007.
w języku polskim:	Rozporządzenie (WE) nr 1384/2007.
w języku portugalskim:	Regulamento (CE) n.º 1384/2007.
w języku rumuńskim:	Regulamentul (CE) nr. 1384/2007.
w języku słowackim:	Nariadenie (ES) č. 1384/2007.
w języku słoweńskim:	Uredba (ES) št. 1384/2007.
w języku fińskim:	Asetus (EY) N:o 1384/2007.
w języku szwedzkim:	Förordning (EG) nr 1384/2007.

B. Zapisy, o których mowa w art. 4 ust. 3 akapit trzeci:

w języku bułgarskim:	намаляване на общата митническа тарифа съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 1384/2007.
w języku hiszpańskim:	reducción del arancel aduanero común prevista en el Reglamento (CE) nº 1384/2007.
w języku czeskim:	snížení společné celní sazby tak, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 1384/2007.
w języku duńskim:	toldnedsættelse som fastsat i forordning (EF) nr. 1384/2007.
w języku niemieckim:	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß Verordnung (EG) Nr. 1384/2007.
w języku estońskim:	ühise tollitariifistiku maksumäära alandamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1384/2007.
w języku greckim:	Μείωση του δασμού του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1384/2007.
w języku angielskim:	reduction of the common customs tariff pursuant to Regulation (EC) No 1384/2007.
w języku francuskim:	réduction du tarif douanier commun comme prévu au règlement (CE) nº 1384/2007.
w języku włoskim:	riduzione del dazio della tariffa doganale comune a norma del regolamento (CE) n. 1384/2007.
w języku łotewskim:	Regulā (EK) Nr. 1384/2007 paredzētais vienotā muitas tarifa samazinājums.
w języku litewskim:	bendrojo muito tarifo muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 1384/2007.
w języku węgierskim:	a közös vámtarifában szereplő vámtétel csökkentése az 1384/2007/EK rendelet szerint.
w języku maltańskim:	tnaqqis tat-tariffa doganali komuni kif jipprovdri r-Regolament (KE) Nru 1384/2007.
w języku niderlandzkim:	Verlaging van het gemeenschappelijke douanetarief overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1384/2007.
w języku polskim:	Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 1384/2007.
w języku portugalskim:	redução da Pauta Aduaneira Comum como previsto no Regulamento (CE) n.º 1384/2007.
w języku rumuńskim:	reducerea tarifului vamal comun astfel cum este prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 1384/2007.
w języku słowackim:	Zníženie spoločnej colnej sazby, ako sa ustanovuje v nariadení (ES) č. 1384/2007.
w języku słoweńskim:	znižanje skupne carinske tarife v skladu z Uredbo (ES) št. 1384/2007.
w języku fińskim:	Asetuksessa (EY) N:o 1384/2007 säädetty yhteisen tullitariffin alennus.
w języku szwedzkim:	nedsättning av den gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG) nr 1384/2007.

ZAŁĄCZNIK III

Tabela korelacji

Rozporządzenie (WE) nr 2497/96	Niniejsze rozporządzenie
Artykuł 1	Artykuł 1
Artykuł 2	Artykuł 3
Artykuł 3 ust. 1 lit. a)	Artykuł 4 ust. 1
Artykuł 3 ust. 1 lit. b)	Artykuł 4 ust. 2
Artykuł 3 ust. 1 lit. c)	Artykuł 4 ust. 3
Artykuł 3 ust. 1 lit. d)	Artykuł 4 ust. 3
Artykuł 3 ust. 1 lit. e)	Artykuł 4 ust. 3
Artykuł 4 ust. 1 akapit pierwszy	Artykuł 5 ust. 1
Artykuł 4 ust. 1 akapit drugi	—
Artykuł 4 ust. 2	—
Artykuł 4 ust. 3	Artykuł 5 ust. 2
Artykuł 4 ust. 4 akapit pierwszy	Artykuł 5 ust. 3
Artykuł 4 ust. 4 akapit drugi	—
Artykuł 4 ust. 5	—
Artykuł 4 ust. 6	Artykuł 5 ust. 4
Artykuł 4 ust. 7	—
Artykuł 4 ust. 8 akapit pierwszy	Artykuł 6 ust. 2
Artykuł 4 ust. 8 akapit drugi	—
Artykuł 5 akapit pierwszy	Artykuł 7 ust. 1
Artykuł 5 akapit drugi	—
Artykuł 6	—
Artykuł 7	Artykuł 8
Artykuł 8	Artykuł 10
Załącznik I	Załącznik I
Załącznik II	—
Załącznik III	—
Załącznik IV	—